



Befraktningssläget

Balticas kontrakt med TransProCon har förlängts och gäller nu till juni 2018. Dessutom har TransProCon rätt att förlänga kontraktet till december 2018.

Befraktningssläget är följande

- Miranda Stena RoRo till december 2017 (relet till Transfennica) och därefter dockning och leverans nya ägaren
- Baltica TransProCon till juni 2018 + option
- Midas CMA CGM till december 2018
- Mimer Marinex Cargo Line till december 2018
- Link Star UPM-Kymmene till december 2018 + option
- Mistral P&O till december 2018 + option
- Misana och Misida Stena RoRo till december 2018 + option (relet till Transfennica till 2017 slut, därefter trafik för Stena Line)

☒ **Dan**

Försäljning av m/s Miranda

Vi har ingått avtal om försäljning av m/s Miranda byggd 1999

- Leverans kommer att ske i södra Spanien 8-10 januari 2018, efter avslutad tidsbefraktning till Stena/Transfennica
- Besättningen på Miranda omplaceras på rederiets övriga fartyg
- Till större delen är detta redan klart även om alla ännu inte fått ordinarie platser
- Orsaken till försäljningen är att kunna finansiera nya Next Gen RoRo fartyg under planering

☒ **Dan**



NextGenRoRo

Vi har under hösten jobbat vidare med Next Gen RoRo projektet. En stor teknisk utmaning är de nya så kallade EEDI-reglerna vilka enkelt uttryckt bestämmer hur mycket bränsle ett fartyg med en viss lastkapacitet får dra.

För de flesta fartygstyper är reglerna rätt enkla att uppfylla men för isförsträrkta roro-fartyg med hög stålvikt och mestadels lätta laster är reglerna tuffa. Vi har därför redan i ett tidigt stadium av projektet tillsammans med designern Knud E Hansen och DNV GL satsat mycket på skrovoptimering.

I december besökte vi den enorma Marintec China leverantörsutställningen i Shanghai.

Hungriga varv finns det gott om och även finansieringen bedömer vi att är under kontroll men vi behöver en kund som är beredd att göra ett långt avtal till en rimlig rat. Liksom vid våra tidigare nybyggnadsprojekt kommer vi självklart inte att beställa fartyg utan ett långt avtal med en seriös och ekonomiskt stabil kund. Nyckeln är alltså kunden!

☒ **Dan**

Försäkringar 2018

Vi har förnyat våra försäkringar enligt följande

Kasko och loss of hire med Alandia. Självrisken oförändrad 165.000 euro. Det är en hög självrisk men syftet är att vi planerar och utför vårt underhåll så att vi inte ska ha oförutsedda skador, dessutom är det ett sätt att hålla premien nere.

P&I har vi förnyat med GARD för samtliga fartyg förutom Baltica där vi fortsätter med Skuld. Självrisken är även här oförändrad USD 50.000. Även detta är en hög självrisk med samma argument som för kasko.

Tack till er alla ombord för att väl utfört arbete.

☒ **Eva**

Misana och Misida trafik på Nordsjön

Misana och Misida byter linje efter nyår. Den nya linjen drivs av Stena Line mellan Europort (Rotterdam) och Killingholme (nära Immingham).

Den preliminära tidtabellen är att fartygen ligger i hamn ca 12 timmar och har 12 timmar till sjöss. Lördagar är det ingen avgång utan fartygen ligger i hamn till söndag vilket ger tid för underhåll.

Lasterna är huvudsakligen trailers men också annan roro-last. Medföljande chaufförer får vi räkna med men max 12 per resa och vi kommer att ha en kökshjälps anställd för att hantera detta. Vi har också extra besättning för att sköta surringsarbete i Killingholme.

Stena kommer att hålla en linjelots ombord. Dessa är normalt befälhavare eller överstyrmän från deras egna fartyg med lång erfarenhet av hamnarna och trafiken.

För att trafikstarten ska gå så smidigt som möjligt har vi ordnat startmöten med Stena ombord på båda fartyg och jag har besökt Stena Scotia som går på samma linje. Mötena har varit informativa och vi har fått bra input från besättningarna. Tack för detta!

☒ **Mikael Törnroth**

Certifikat

Klassen kommer att från och med årliga klassningen 2018 ta över utfärdandet av nästan samtliga certifikat från TRAFI.

Det som blir kvar hos TRAFI är Document of Compliance (DoC), International Ship Security Certificate (ISSC) och Maritime Labour Certificate (MLC).

Originalcertifikat från klassen kommer att finns endast i elektroniskt format.

☒ **Christer**

Årets julklapp

Årets julklapp är att du får köpa träningstid (för simning, gym, tennis eller liknande), alternativt något du behöver för din träning (skor, hantlar etc) för 60 euro. Detta bör utnyttjas före 31 mars 2018.

Utöver detta får du upp till 100 euro ersättning om du deltar i valfritt lopp (skicka in en bild från loppet med kort beskrivning på engelska till josefine.grangard@godbyshipping.fi). Detta gäller tom 31 december 2018. Mera information ombord och per e-post.

Vi hoppas att du utnyttjar möjligheterna och önskar god fortsättning på det nya året.

✉ **Eva & Dan**

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja
Dan Mikkola

*Översättning/
Käännöstyö*
Sari Törnroos
Catty Ramsay

Upplaga/lukumäärä
450



Godby Shipping Ab
www.godbyshipping.fi
dan.mikkola@godbyshipping.fi

Nytt i kontoret 2017



Jerker Söderlund trappar ner inför pensionen i maj 2018 och hans ersättare **Erika Mattsson** började den 15 maj och hon tar gradvis över Jerkers arbetsuppgifter.

erika.mattsson@godbyshipping.fi
Direkttelefon +358-18-528295
Mobil +358-457-3427656



Sara Ibrahim flyttade tillbaka till Sverige och slutade därmed i kontoret i september. Hennes ersättare **Josefine Grangård** började den 16 oktober.
josefine.grangard@godbyshipping.fi
Direkttelefon +358-18-528296
Mobil +358-44-5420220



Johan Mickelsson går tillbaka till sjöss på Misida och gjorde sin sista arbetsdag i kontoret den 17 november. Hans ersättare är **Karl-Erik Karlsson** som började den 23 oktober.

karl-erik.karlsson@godbyshipping.fi
Direkttelefon +358-18-528289
Mobil +358-457-3425369
✉ **Dan**

Byten utomlands

Med anledning av Misanas och Misidas nya trafik på Europort – Killingholme har det förts en diskussion om bytenas längd.

Normalt för fartyg som trafikerar på Finland har vi månad/månad och för övriga 6-8 veckor, vilket i praktiken har blivit 6 veckor. På Misana och Misida ökar vi successivt på passens längd för att bygga upp vederlag. Liksom tidigare är det förstås ok att om möjligt komma överrens om tillfällig avvikelse för speciella skäl med avbytaren och vår personalchef Sari Törnroos.

Utrikesresor är dyrare och mera tidskrävande, dessutom är bytesdagarna inte lika välanvända som vanliga bytesfria dagar. Längre tid ombord betyder faktiskt också mera tid hemma!

På Misana, Misida, Mistral, Mimer och Midas är det alltså 6-8 veckor som gäller. På Link Star och Baltica är det 4 veckor. För våra filipiner är det 6-9 månader som gäller fortsättningsvis.

✉ **Eva**

Skattekort 2018

För info: Från och med 13.12.2017 kan man ansöka om eller ändra skattekortet för år 2018 på skatt.fi/skattehort.

Vänligen kontrollera att skattekortet är för sjöinkomst och ansök omgående om ett nytt, om ditt skattekort är felaktigt. Genom regler för sjöfartsstöd, måste det finnas ett sjöskattekort som grund för förskottsinnehållning. Vänligen skicka ditt skattekort för år 2018 snarast till kontoret. Tack på förhand.

✉ **Catty**

Dockningar

Miranda gjorde en försäljningsdockning i Rotterdam från torsdagen den 28.12.2017 fram till tisdagen den 2.1.2018.

Midas gjorde en dockning i Martinique p.g.a. läckage i axeltätningen från fredagen den 5.1.2018 fram till måndagen den 8.1.2018.

Mistral ska göra sin 20 års klassning under senare halvan av detta år, klasscertifikatet går ut 31.01.2019

Link Star ska göra sin 30 års klassning under senare halvan av detta år, klasscertifikatet går ut 28.02.2019.

✉ **Christer**

MRM-kurs

Godby Shipping ordnar en skraddarsydd MRM-kurs (Marine Resource Management) för befälhavare och maskinchefer på Aboa Mare I Åbo. Vänligen boka in ett tillfälle.

- Ti-On 27-28.2
- Ti-On 20-21.3
- Ti-On 24-25.4

Anmälningar till
catty.ramsay@godbyshipping.fi.
Välkomna!
✉ Catty

Befälsmöten 2018

Vänligen notera Befälsmötesdagens datum för år 2018 för befälhavare, maskinchefer, överstyrmän och 1-maskinister.

- To 1.3
- To 22.3
- To 26.4

Mötet hålls i Åbo. Vänligen anmäl dig till ett av tillfällena till
catty.ramsay@godbyshipping.fi.
✉ Catty

Shipping Glögg

Vi hade vår traditionella Shipping Glögg med Ålands Lucia fredagen den 15 december.

Ett 70 gäster minglade och Ålands Lucia med följe uppträdde stämningsfullt.
✉ Eva

Ledarskap

Vi fortsätter ledarskapsprojektet i kontoret med två inbokade heldagar fredag 1 juni och 16 november tillsammans med Birgitta Eriksson.

För befälhavare och maskinchefer skraddarsyr vi tre Marine Resource Management kurser i Åbo. På kurserna behandlas ledarskap, kommunikation och beslutsfattande ur ett ombordperspektiv. Kursen innehåller även övningar i simulatorer. Kurserna är två dagar och vi håller dem i samband med befälsmötena. Någon från kontoret deltar i varje tillfälle.

För datum se separat artikel. Mera information kommer per e-post.
✉ Eva

Kollektivavtal

Kollektivavtalen mellan Finlands Skeppsbefälsförbund och Rederierna i Finland löper ut vid utgången av februari 2018. I början av nästa år kommer förhandlingar att pågå aktivt, för att uppnå nya avtal före 01.03.2018.

Kollektivavtalen med Finlands Maskinbefälsförbund och Finlands Sjömans-Union löper ut i februari 2019.

Förhandlingar gällande lönejusteringar för 2018 kommer att ske med samtliga fackföreningar. Lönejusteringarna kommer i princip att följa de allmänna lönejusteringarna inom industrin i Finland. Lönejusteringarna kommer kraft fr.o.m. 01.02.2018.

Avtal gällande non-EU sjöfarare är giltigt till slutet av februari 2019; lönejusteringar görs i enlighet med ITF lönernas justeringar.
✉ Sari

Värdeord Godby Shipping

Vi har under 2016-2017 arbetat med ledarskap för alla i kontoret och tillsammans med befälhavarna. Ett konkret resultat av detta är att vi har tagit fram fem värdeord som representerar oss och det vi står för. Orden har valts ut av de ord som föreslagits på våra träffar och så har alla fått ge sin beskrivning på vad det innebär rent konkret.

De fem orden är

1. Kundfokus
2. Kvalitet
3. Långsiktighet
4. Flexibilitet
5. Kompetens

Kundfokus

1. Vi anstränger oss lite extra för att uppfylla kundernas krav och behov
2. Vi har nöjda kunder och goda kundrelationer
3. Vi tror på en öppen och positiv dialog

Kvalitet

1. Vi erbjuder högkvalitativa sjötransporter och pålitlig service dygnet runt
2. Vi håller det vi lovar
3. Fartygen är välbyggda och vi håller dem i gott skick
4. Underhållet planeras och utförs för att uppnå minst 35 års livslängd samt att oplanerade störningar i driften undviks
5. Lasten kommer fram hel och i tid

Långsiktighet

1. Vi arbetar långsiktigt tillsammans med våra kunder, samarbetspartners och anställda
2. Vi arbetar för en säker och miljövänlig sjöfart
3. Vi är kostnadsmedvetna
4. Vi satsar för framtiden

Flexibilitet

1. Vi anpassar oss snabbt och smidigt efter ändrade förhållanden
2. Vi söker och hittar lösningar
3. Vi har kort beslutsprocess

Kompetens

1. Vi är yrkesskickliga och har kunskap och erfarenhet inom branschen
2. En god grundutbildning, vidareutbildning och gott sjömannskap är viktigt för oss
3. Vi erbjuder en trygg och säker arbetsplats med bra arbetsklimat för alla våra anställda
4. Besättningen planerar och utför arbetet professionellt

Dessa värdeord är våra vägledande principer för hur vi arbetar och kommunicerar utåt och inom vår organisation. Eftersom ett enskilt värdeord uppfattas olika av olika personer finns några förklaringar som vi gemensamt har tagit fram under våra ledarskapskurser.

Kundfokus / omsorg om kunden är alltid vår absoluta prioritet. Vi finns för våra kunder! Utan kund behövs vi inte. Kvalitet (hög) är en förutsättning för våra kunder. Långsiktighet genomsyrar allt vi gör och hur vi tänker. Flexibilitet är en förutsättning för att vi ska fortsätta utvecklas. Kompetens är basen i vårt kundfokus.

Det är alltid en människa bakom varje beslut och vi har alla på ett eller annat sätt en kundkontakt. Våra värdeord ska hjälpa oss i vårt dagliga arbete, när vi fattar beslut och i vår kommunikation, både externt och internt. Värdeorden gäller alla inom vår organisation och är ett sätt att bli tydligare med varför vi finns och hur vi ska agera för att uppnå det. Vi är våra värdeord. Du kommer att höra mera om detta!

✉ Eva



Godby Shipping skapar rubriker

Åländska familjerederiet Godby Shipping med snart fyrtiofem år på nacken ägs av syskonen Dan Mikkola som är vd och Eva Mikkola-Karlström som är vice vd. Rederiet bildades av deras far och mor Alpo och Ingelise Mikkola och var till en början beläget i familjens källare i Godby för att sedan flytta till egna lokaler, fortfarande i Godby, och sedan till Mariehamn där man finns i dag.

Rederiet är okonventionellt i den meningen att man alltid haft en transparent syn på hur affärer ska skötas. Rederiets hemsida är något för i stort sett alla andra rederier att ta efter; lättnavigerad och fylld av information. Till och med vd:s eget skötebarn, personaltidningen Flaskposten, finns att läsa där.

Under de många och sega åren då sjöfarten gick i stå till följd av skogsindustrins kris var Godby Shipping ett av få rederier som aldrig permitterade sina anställda, inte ens då fartygen låg upplagda i Mariehamn.

Vid sidan av att sköta sitt rederi och dess åtta ro-ro-fartyg har syskonen Mikkola även engagerat sig hårt i att göra sjöfarten mer synlig på Åland och runtom. Tack vare främst Eva Mikkola-Karlströms idoga arbete med Sjöfartens dag är evenemanget som nästa år ordnas den 24 maj en av branschens allra viktigaste mötesplatser.

Under de senaste dagarna har Godby Shipping av väldigt olika orsaker figurerat i rubrikerna. Först när det stod klart att systerfartygen M/S Mimer och M/S Midas befinner sig i Karibien där monsterorkanen Irma drar fram och ödelägger de öar som fartygen trafikerar. Alla ombord är okej men särskilt Mimer tvingades lägga på ett extra kol för att komma undan söder om Puerto Rico. Ålands Sjöfart fick tag på bägge kaptenerna för att kolla läget.

I dag kom också beskedet att Godby Shipping för första gången på sju ton år säljer ett fartyg. Det är M/S Miranda som efter årsskiftet övergår i ny ägo.

För Ålands Sjöfart understryker dock vd Mikkola att alla anställda bereds plats på rederiets övriga fartyg, helt i den anda som hittills präglat rederiet. Varför säljer ni nu?

– Vi förbereder för nybyggen, säger Dan Mikkola.

© www.sjofartstidningen.se/bloggar
Jörgen Pettersson - 2017-09-07

Godby säljer och planerar nytt

Godby Shipping säljer ro-ro-fartyget Miranda och planerar för beställning av nybyggen.

Besättningen på Miranda kommer att omplaceras på rederiets övriga fartyg. – Det var henne vi kunde sälja. De andra sitter fast med längre kontrakt eller med optioner, säger Godby Shippings vice vd Eva Mikkola-Karlström till Sjöfartstidningen, och fortsätter – Det blev ett läge, det kom köpare som var intresserade och med beaktande av att vi har ett nybyggnadsprojekt på gång så var det intressant. Ibland blir det bara så att pusselbitarna faller på plats och så blir det affär.

Eva Mikkola Karlström berättar att målsättningen är att bygga nya fartyg som är anpassade för en specifik kund. – Vi gör det gentemot att vi får ett långt kontrakt. Det är på det viset som vi i slutändan kan få finansiering. Att vi säljer Miranda gör förstås finansieringen lättare.

Hon förklarar att en utmaning med ett sådant upplägg är att fartygen inte blir alltför specialiserade så att de inte går att använda på andra trader.

– Marknaden är på väg uppåt vad gäller rater. Fartyg har delvis försvunnit, delvis kompenseras det av att det kommer nya. Vår bedömning är att det är bra läge ur många synvinklar att titta på ett nybygge även för att utveckla vår egen flotta. Våra nyaste fartyg är levererade 2007. Att hålla en modern och konkurrenskraftig flotta är vår huvudsakliga strategi.

Även varvsmarknaden talar för att beställa.

– Varven är hungriga så då återstår bara att hitta en kund. Det är en förutsättning för att vi ska börja bygga. Vi börjar inte bygga på spekulation, det är uteslutet. Vi ska ha en kund som förbinder sig tillräckligt länge, påpekar Eva Mikkola-Karlström.

– Vi kommer att sätta mycket fokus på energieffektivitet. Att beställa två fartyg är rimligt eftersom de med stor sannolikhet ska gå i något slag av linjetrafik och då är det klart att kunden gärna vill ha två likadana.

Sannolikt kommer rederiet att beställa sina nybyggen från Kina.

– Kina har gått framåt enormt. Där finns intresse, vilja och kunskap.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-11

Baltica fortsätter för TransProCon

Åländska Godby Shipping meddelar att TC-avtalet för ro-ro-fartyget Baltica har förlängts och nu gäller till juni 2018. Dessutom uppges TransProCon ha option på förlängning till december 2018.

Godby Shipping köpte Baltica hösten 2015 från Lillbacka Powerco. Fartyget var redan då sysselsatt av TransProCon på timecharter och enligt överenskommelse med TransProCon och Lillbacka tog Godby Shipping över befraktningsavtalet. Sedan dess har fartyget gått i trafik för TransProCon, som ingår i Svenska Orient Linien AB.

Baltica är byggd i Sydkorea 1990 och har en total lastkapacitet om 2.240 filmeter på tre däck plus containers på väderdäck.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-23

Misana fyller tio år

Tio år är såklart ingen ålder men ändå viktigt att uppmärksamma. I dag är det nämligen tio år sedan Godby Shippings lasthäst M/S Misana döptes i Helsingfors efter att ha byggts i Hamburg. Det var en fin men kall dag och på många vis unik.

Tack vare en långtidscharter med skogsbolaget UPM-Kymmene kunde Godby-rederiet satsa på två nybyggen, Misana och Misida. Dessa fartyg har sedan dess chartrats ut till Stena som efter årsskiftet ökar trycket i trafiken över Nordsjön.

Det är tydligt att rederijätten Stena och något mindre Godby Shipping funnit varandra inte bara i rena affärer. Företagen delar också i hög grad samma värderingar när det gäller till exempel välgörenhet där Mercy Ships kommit in som en sammansvetsande faktor. Stena är storsponsor och Godby Shippings vd Eva Mikkola-Karlström överrättade så sent som senaste vecka ett substansiellt bidrag till det arbete som Mercy Ships just nu genomför i Kamerun.

Här kan man för övrigt läsa om en resa med jubilerande Misana som [tidigare publicerats på Ålandsbloggen](#).

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-22

Nästa FlaskPosten kommer
i maj 2018.
Bidrag mottas med tacksamhet!

Roro – en marknad i balans

Roro är ett segment där det råder balans mellan utbud och efterfrågan, konstaterade man på seminarium i Göteborg.

Christopher Pålsson på Lloyd's List Intelligence var en av talarna och bidrog med en intressant trendsanning.

– Jag ska ganska tidigt ställa undan elefanten i rummet, containern. Det går inte att prata om general cargo utan att säga någonting om den. Det är inom det segmentet som roro är inne och tampas om godset tillsammans med general cargo- och containerfartyg.

Christopher Pålsson konstaterade även att Sverige och Finland har en exceptionellt låg containeriseringsnivå inom general cargo jämfört med Tyskland. – Här har roro har ett väldigt starkt fäste och har varit framgångsrikt, förklarade han.

Av den statistik som Pålsson presenterade framgick bland annat att den globala roro-flottan omfattar drygt 1.000 fartyg. – Vi har ganska många äldre fartyg. Det har varit flera år när det har varit väldigt sparsamt med nybeställningar av olika skäl. År 2016 var ett år då vi noterade ganska många och det behövs för ersättningsbehovet är stort. Man har varit väldigt duktig på att förlänga livet, konvertera, bygga om och anpassa.

I kapacitet räknat är orderboken 11 procent av kapaciteten i flottan.

– Utskrotningen, som driver ersättningsbehovet, får extra drivkraft av aktuella regleringar. Vi har ballastvattensystem som ska installeras och vi har svavel-direktivet 2020.

Christopher Pålsson menar att en så gammal flotta medför att rederierna får fundera på om det verkligen lönar sig att lägga pengar på ett gammalt fartyg.

– Om man inte gör det, vad gör man då, har man råd att ersätta det med ett nytt fartyg? Eller ska man göra någonting helt annat? Där står väldigt många i dag.

Ragnar Johansson, vd på SOL, sa i sitt anförande att roro-marknaden är väldigt bra i balans.

– Det finns egentligen inte ett enda tillgängligt fartyg just nu om man letar på marknaden. Mer än 80 procent av all short sea roro finns i norra Europa och Medelhavet och där utvecklas den fortfarande. Den funkar i industrialiserade områden med hög frekvens och korta ledtider.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-23

Mini Star såld

I tisdags överlät Westco roro-fartyget Mini Star till en mexikansk köpare. Fartyget får mexikansk flagg men behåller sitt nuvarande namn. Mini Star kommer att sysselsättas i cementtransporter på pallar på Mexikos västkust. Försäljningen innebär också att Westco kommer att lägga ner sin verksamhet.

Rune Samsson har varit mycket nöjd med Mini Star.

– Fartyget har fungerat väldigt bra men är snart 30 år. Även om fartyget är byggt på världens bästa småbåtsvarv så räcker de inte hur länge som helst. Vi ägare av bolaget är också till åren så vi hade tänkt sluta ganska snart ändå, säger Rune Samsson.

Mini Star beställdes ursprungligen av det åländska rederiet Minicarriers och sköttes av Godby Shipping. Fartyget levererades av det tyska varvet Sietas i januari 1989 och inledde en femårig tidsbefraktning för Transfennica. Fartyget såldes till Westco 1999.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-28

CLdN:s Celine levererad

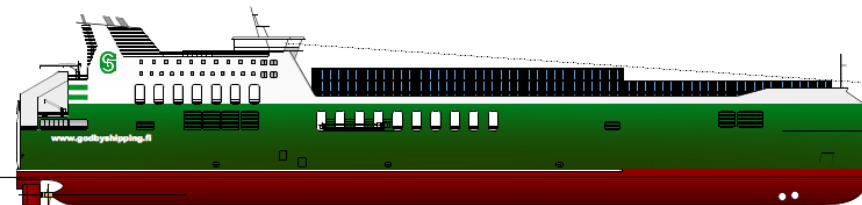
Celine, som tidigare i höstas lämnade varvet Hyundai Heavy Industries i Sydkorea, kommer att trafikera såväl Rotterdam och Zeebrugge som Dublin och London/Killingholme.

Celine är 235 meter långt och beskrivs som det största roro-fartyget i dag för shortsea. Det andra beställda fartyget med 8.000 filmeter, som får namnet Delphine, kommer att levereras under det första kvartalet 2018. Celine är det första av CLdN:s åtta beställda fartyg.

CLdN:s intention är att nybyggnadsprogrammet ska omfatta sammanlagt tolv fartyg, samtliga förberedda för LNG-drift. För närvarande har CLdN 24 roro-fartyg som opererar olika Europeiska hamnar.

– Det kommer att levereras nya fartyg hela tiden nu framöver. Vår målsättning är en ökning av kapaciteten med 70 procent de närmaste fyra åren, säger Emil Holmgren, linjerepresentant för CLdN i Göteborg.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-31



Finntide förlängd

Roro-fartyget Finntide är det första av de fyra fartyg i Finnlines Breeze-serie som förlängs vid Remontowa i Polen. Med förlängningen ökar fartygens lastkapacitet med närmare 30 procent till drygt 4.200 filmeter. Den cirka 30 meter långa mittsektion som läggs till ökar fartygets kapacitet med cirka 1.000 filmeter.

Kapacitetstökningen reducerar bunkerförbrukningen per transporterad lastenhet. Förlängningen av Finntide ingår i det 70 miljoner euros program som Finnlines inlett i år i syfte att förbättra energieffektivitet och reducera utsläpp. I programmet ingår en förlängning av fyra fartyg av Breeze-typ och option på förlängning av ytterligare två fartyg. Programmet slutförs under 2018.

Finntide är byggt i Kina 2012. Hon återgår till sin tidigare trafik på linjen Nystad/Åbo–Travemünde den 26 november, varefter följande fartyg Finnwave går till varv.

– Vi fortsätter att optimera vår verksamhet och söker tillväxt för att ytterligare förstärka vår position i konkurrensen. För att svara på ökad efterfrågan utvidgar vi flottans kapacitet genom detta förlängningsprogram, säger Tom Pippingsköld, CFO på Finnlines.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-24

Finnlines säljer Finneagle

Grimaldi Group köper ropax-fartyget Finneagle från Finnlines inom samma grupp av företag.

Finneagle är byggd 1999 och är nr två i en serie om fyra ropax-fartyg som ursprungligen beställdes av Stena från Spanien. Finnlines tog över kontrakten för de två första fartygen, Finnclipper och Finneagle och köpte senare ett tredje fartyg, Finnfellow. Ett av fartygen, Stena Germanica ägs fortfarande av Stena.

Finneagle har tidigare för det mesta gått i trafik mellan Kapellskär och Nådendal men även bland annat mellan Malmö och Travemünde.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-04

Stena Line öppnar ny linje till Polen

Stena Line chartrar in roro-fartyg för en ny linje mellan Sverige och Polen.

Roro-fartyget Elisabeth Russ går in i en charter för Stena Line. Rederiet uppger att efterfrågan på Östersjön har haft en stabil tillväxt under senare år och att en ny linje mellan Nynäshamn och Gdynia öppnas för att möta tillväxten. Trafiken inleds den 16 oktober, till att börja med blir det tre avgångar per vecka i vardera riktningen. Fartygets lastkapacitet är 1.625 filmeter.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-09

Stena köper färja

Stena RoRo har köpt ropax-färjan Hammerodde från det danska rederiet Færgen.

– De kommer att chartra tillbaka den fram till september nästa år, säger Jesper Waltersson, presschef på Stena.

Var färjan ska trafikera efter det finns inga konkreta planer om som rederiet kan berätta om i nuläget.

– Stena RoRo har en strävan att utöka flottan och det här är ett fartyg som passar bra in. Man tog tillfället när det kom, säger Jesper Waltersson.

Hammerodde är byggd i Holland 2005 och har kapacitet för 1.538 filmeter last. Ombord finns 50 passagerarhytter och fartyget kan ta upp till 400 passagerare. Fartyget utrustades med skrubber på Oresund Drydocks i Landskrona 2015.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-06

Cracovia inleder trafik på Ystad

Med Polferries nyförvärv Cracovia går nu sju färjor i daglig trafik mellan Ystad och Swinoujscie.

Cracovia byggdes i Spanien 2002 och övertogs tidigare i år av Polferries. Fartyget är 180 meter långt, 24 meter brett och kan ta 650 passagerare.

Orsaken till att Polferries introducerar ytterligare en färja på linjen är att både passagerar- och lastvolymerna ökar stadigt.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-10

TT-Line förlänger Peter Pan

Under ett varvsbesök på German Dry Docks i Bremerhaven i början av 2018 kommer TT-Lines ropax-färja Peter Pan att förlängas med cirka 30 meter. Fartygets längd ökar därmed till 220 meter vilket ger 25 procent mer lastkapacitet. Därefter kan fartyget lasta 3.000 filmeter.

Peter Pan kommer också att byggas om med en ny strömoptimerad och bränsle-effektiv bulbstäv.

Peter Pan går i trafik mellan Trelleborg och Travemünde. TT-Line uppger att den nya bulbstäv och den ökade lastkapaciteten innebär utsläppen per transporterad fraktenhet reduceras med upp till 25 procent.

Peter Pan byggdes av SSW Fähr- und Spezialschiffbau i Bremerhaven 2001. Fartyget har diesel-elektriskt maskineri med pod-propulsion från Siemens-Schottel.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-05

Nytt fartyg till Mann Lines

Det italienska roro-fartyget ML Freyja ersätter Stena Foreteller i Mann Lines trafik.

Brittiska Mann Lines har återlevererat roro-fartyget Stena Foreteller till Stena efter en längre charter och ersatt henne med det långtidsbefraktade nybygget ML Freyja. Nyförvärvet levererades redan tidigare i år, men chartrades omedelbart vidare av Mann Lines till SOL för trafik mellan Göteborg och Zeebrugge tills Mann Lines charter av Stena Foreteller upphörde i slutet av 2017.

ML Freya är byggd av det italienska varvet Visentini, som även äger och bemannar fartyget genom Visemar. Lastkapaciteten är cirka 3.000 filmeter och hon är byggd till finsk/svensk isklass 1A. Fartyget har två MaK-huvudmaskiner med skrubberanläggning. Marschfarten är omkring 18 knop.

För närvarande gör ML Freyja nio dagars rundresor på linjen Åbo–Bremerhaven–Harwich–Cuxhaven–Paldiski–Åbo.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-01-05

106 dödfall inom EU

106 personer dog under 2016 men antalet sjöfartsrelaterade dödsfall och personskador i EU har minskat de senaste åren, rapporterar Emsa.

European Maritime Safety Agency, Emsa, sammanställer årligen de olyckor och incidenter som rapporteras.

Lite siffror för 2016

- 106 sjöfartsrelaterade dödsfall
- 79 – antalet mycket allvarliga fall av personskada
- 957 – antal personer som skadades
- 3.145 – det totala antalet olyckor och incidenter
- 26 – antal fartyg som gick under
- 3.505 – antal fartyg som var inblandade i incidenter och olyckor

Sedan inrapporteringen i Emcip-systemet blev obligatorisk 2011 har totalt 16.500 incidenter och olyckor rapporterats in. Av dem är cirka hälften av navigationstyp, det vill säga kollisioner och grundstötningar. Av arbetsplatsolyckorna utgör cirka 40 procent fallolyckor. 42 procent av dödsfallen skedde i hamnområden.

Emsa skriver att antalet olyckor som rapporteras in verkar ha stabiliserats kring 3.200 per år sedan 2014. Medan antalet mycket allvarliga och allvarliga olyckor har legat på samma nivå de senaste åren har ett något ökat antal mindre allvarliga incidenter rapporterats in. Emsa uppskattar att det är de mindre allvarliga incidenterna som fortfarande är föremål för underrapportering.

Sedan 2014 har antalet fartyg som går under halverats. 1.600 lastfartyg var inblandade i incidenter och olyckor, vilket är en lägre siffra än tidigare.

Läs hela rapporten på Emsas hemsida.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-16



CMA CGM satsar på LNG

Världens tredje största containerrederi, CMA CGM, blir först genom att bygga nio 22.000 TEU-containerfartyg drivna av LNG.

– Genom att välja LNG bekräftar CMA CGM sin ambition att vara en ledande kraft i industrin i fråga om miljöskydd, säger Rodolphe Saadé, CEO på CMA CGM.

Enligt rederiet kommer de nya fartygen att sänka utsläppen med 25 procent per TEU, jämfört med dagens fartyg. Det är en del i utvecklingen där CMA CGM redan halverat sina utsläpp per TEU jämfört med 2005 års nivåer och där de planerar att sänka utsläppen med ytterligare 30 procent till 2025.

Fartygen kommer byggas på tre olika varv i Kina.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-08



Effektivare vattenrening

Langh Tech lanserar ny generation av reningssystem för processvatten från skrubbar eller motorer med exhaust gas recirculation (EGR).

Tack vare ny teknik för membranfilter-elementen kan reningskapaciteten för vattenbehandlingssystemet ökas med 50 procent utan att den nya generationens enheter blir mer skrymmande.

Systemet har testats på skrubbern på lastfartyget Marjatta som ingår i Langh Ships flotta. Ett system har redan levererats till en extern kund, uppger Langh Tech.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-01-16

Wärtsilä levererar till Viking Line-nybygge

Det fartyg som Viking Line har beställt från det kinesiska varvet Xiamen utrustas med sex Wärtsilä 31DF-flerbränslemotorer som huvudsakligen drivs med flytande naturgas (LNG). Detta blir samtidigt den första marina tillämpningen för flerbränslemotorvarianten, uppger Wärtsilä.

Wärtsilä levererar också ett LNG Pac-system för lagring och försörjning av bränsle samt ett avancerat CSS-system (Compact Silencer System), bogpropellrar, barlastvattenhanteringssystem och integrerat navigationssystem Nacos Platinum.

Wärtsiläs nya SmartPredict-system ingår också i leveransen. Det uppger ge en säkrare och mer effektiv drift genom att visa fartygets prognostiserade position och kurs. Systemet bedömer vind och sjögång som påverkar fartyget för att ge avancerade rörelseprognoser och det har en konfigurerbar display.

– Värdet av att köra med Wärtsiläs LNG-bränslelivna motorer är uppembart med Viking Grace. LNG bränslesystemet ger dessutom nödvändig säkerhet och avbrottsfri drift så vi tvekade inte att anlita Wärtsilä ännu en gång för det här projektet, säger Jan Hanses, vd för Viking Line, i ett pressmeddelande.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-21

Fjärrlotsning avancerar i Finland

I Finland vill kommunikationsministeriet förnya lagstiftningen för att tillåta försök med lotsning på distans.

Syftet med förändringen av lotsningslagen är att eliminera hinder för tester med lotsning på distans. Vidare möjliggör lagändringen test av ny teknik samt bredare utnyttjande av information inom lotsningsverksamheten, uppger ministeriet i ett pressmeddelande.

Kommunikationsministeriet menar att det är viktigt att bedöma hur lotsningen kan göras säkrare med automation och digitalisering. Man lyfter också frågan om det under alla omständigheter är relevant att borda ett fartyg för lotsning då man kanske kunde utföra lotsningen på distans.

Längs Finlands kust finns 62 hamnar och lastningsplatser och 42 lotsplatser.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-10

Skrubber och EGR till containerfartyg

Langh Ship levererar hybridskrubber-system och EGR-vattenreningssystem till en serie feeder-containerfartyg.

Eimskip och Royal Arctic Line har beslutat att utrusta sin serie på sammanlagt tre nybyggen med inline-hybridskrubber och vattenreningssystem för exhaust gas recirculation (EGR). Fartygen får huvudmaskiner från MAN Diesel & Turbo.

EGR-tekniken används av MAN Diesel & Turbo för att reducera NOx-emissionerna så att maskinen uppfyller Tier III-regelverket. Langh Tech uppger att man i avgasåterledningsprocessen leder omkring en tredjedel av avgaserna tillbaka till maskinen. Först avlägsnas partiklar från dessa avgaser med en liten skrubber. EGR-processvattnet renas i samma anläggning som renar vattnet från SOx-skrubbern och det renade vattnet matas tillbaka till EGR-processen eller kan pumpas överbord. Behandlingen uppger bygga på membranfiltrering och avfallet utgörs endast av mindre mängder kompakt och torr sludge.

– Detta är vår första leverans till nybyggen från ett kinesiskt varv. Vi har många offerter ute och det kommer in förfrågningar för nybyggen, säger Laura Langh-Lagerlöf, kommersiell direktör på Langh Tech.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-21

Godby Shipping
jourtelefon
+358-50-5244 123

Fartygsposten

När majoriteten av Godby Shippings fartyg trafikerar på icke-finländsk hamn från år 2018, skulle vi på kontoret uppskatta om ålänningarna kunde hämta/föra fartygsposten vid besättningsbyten, vilket ju fungerar bra redan nu. Det går jättebra att ringa eller skicka epost före och kolla om det finns fartygspost att ta med till fartyget, ifall man bor längre bort.

Det underlättar allas vardag med smidig hantering av fartygspost. Tack på förhand för hjälpen hittills och även i fortsättningen.

✉ Catty

Svaveldirektivet har avsedd effekt

Den 1 januari 2015 skärptes kravet på svavelhalten i fartygsbränsle, från 1 till 0,1 procent svavelhalt, alternativt att utsläppen renas i motsvarande grad.

Trafikanalys utvärdering visar att de avsedda positiva effekterna på luftkvaliteten har infriats, med påtaglig förbättring i kustnära miljöer i både Nordeuropa och Nordamerika. Uppmätta lufthalter av svaveldioxid i regionala bakgrundsmiljöer har i flera fall halverats.

Trafikanalys konstaterar att chockeffekter av direktivet uteblev, med lägre kostnader än befarat på grund av fallande priser på råolja och fartygsbränslen under 2014–2016. Kostnaderna för Sverige uppskattas till 1,4–1,8 miljarder kronor 2015, varav 200–600 miljoner kronor avser kostnadsökningar för skogs- och metallindustrin. De befarade negativa konsekvenserna för transportmönster och näringsliv har på det stora hela hittills uteblivit.

Sjöfarten valde som regel det enklaste sättet att möta de nya kraven, ett skifte från restolja till destillatolja. Inga regionala effekter på sjötransporter har identifierats, varken överflyttning till andra trafikslag, ändrade hastigheter eller rutter. Statistik om företagens ekonomi visar inte heller på några effekter på lönsamhets- och marknadsutvecklingen för Sverige.

Kontroller av svavelhalten i bränslen och fjärrmätningar av svaveldioxidhalter visar överlag på samstämmiga resultat, drygt 95 procent efterlevnad i EU.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-18

Ett av tio fartyg bryter mot svavelreglerna

Forskare på Chalmers har utvecklat en metod för fjärrmätning av utsläppen från fartyg. Sedan de skärpta reglerna för svavelinnehåll i fartygsbränsle började gälla i Seca-områden vid årsskiftet 2014/2015 har forskarna använt metoden för att undersöka effekten av de nya reglerna.

Chalmers mätningar visar att 90 procent av fartygen i svenska och danska vatten följer svavelreglerna.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-23

Lovande framtidsutsikter i Finland

Framtidstron bland rederier med trafik på Finland är starkare än på länge, enligt den senaste Rederibarometern från Shortsea Promotion Centre Finland.

Majoriteten av de rederier som besvarat enkäten anser att rederibranschens och sjötransportmarknadens konjunkturen har förbättrats och kommer att göra det även under nästa år. Under 2017 har efterfrågan på sjötransporter inom Östersjön och Nordsjön ökat uppger 80 procent av de som svarat och 90 procent tror att efterfrågan kommer att öka även under 2018. Så här positivt har branschen inte sett på utvecklingen under de tolv år som rederibarometern publicerats, uppger Sjöfartsbranschens utbildnings- och forskningscentrum vid Åbo universitet.

Ökad omsättning

Två tredjedelar av de 20 rederier som svarat på enkäten rederibarometern meddelade att deras omsättning har ökat under 2017 och 85 procent tror att den kommer att öka ytterligare. Samtidigt har nyttjandegraden av kapaciteten ökat hos 40 procent av rederierna. Under den kommande tolv månadersperioden tror hälften av de svarande att den fortsättningsvis kommer att öka. – Sektorns positiv inställning till utvecklingen och lovande framtidsutsikter bidrar till att lyfta den finländska sjöfartens ställning såväl nationellt som internationellt, säger Trafis sjöfartsdirektör Tuomas Routa i en kommentar.

Skärpt konkurrens

Två tredjedelar av rederierna uppger att det främsta hindret för tillväxt och utveckling är en ogynnsam prisutveckling. Konkurrenten inom sjötransporterna har skärpts anser 55 procent av de som svarat och 65 procent tror att den kommer att skärpas ytterligare under 2018.

Beträffande fraktnivån varierar svaren kraftigt. 30 procent anger att den har höjts, 55 procent att den är oförändrad och 15 procent att den har sjunkit. Här påpekar man i undersökningen att en höjning av priset på sjötransporterna korrelerar med bunkerns pris.

Lägre bemanningskostnader

Undersökningen visar också att bemanningskostnaderna på fartyg under finsk flagg har sjunkit något, medan de ökat på fartyg under utländsk flagg. Bemanningskostnaderna väntas öka i båda kategorier under 2018.

Antalet ombordanställda på finskflaggade fartyg har ökat något och trenden väntas hålla i sig. Även på de fartyg som inte har finsk flagg har antalet ombordanställda ökat i viss utsträckning, men väntas minska under 2018.

En fjärdedel räknar med att finländska rederier kommer att öka sin marknadsandel och 60 procent med att den kommer att vara oförändrad.

Missnöje med sjöfartspolitiken

Trots detta är rederierna fortfarande inte helt nöjda med de verksamhetsförutsättningar som sjöfartspolitiken ger. Endast 10 procent anser att sjöfartspolitiken har förbättrats, 70 procent att den är oförändrad och 20 procent att den har försämrats.

Av enkäten framgår bland annat att vissa rederier uppger att man tvingas överväga utflaggning i förebyggande syfte på grund av ständig diskussion och osäkerhet kring företagsstöden. Man önskar att bemanningsstödet, det vill säga restitution av skatter och andra arbetsgivaravgifter för ombordanställda, hålls i kraft. Vidare hoppas rederierna på fortsatt nedsättning av farledsavgifterna.

Fakta

Rederibarometern har publicerats sedan 2006 och undersöker rederibranschens högsta lednings syn på sjötransporternas och rederibranschens utveckling. Undersökningen genomfördes som internetundersökning i oktober–november 2017. Formulär skickades till 30 rederier, av vilka 20 svarade. Förutom till rederier i Finland skickades den också till utländska rederier som är betydande inom sjötransporter på Finland.

Den tvåspråkiga (finska/svenska) rapporten publiceras av Shortsea Promotion Centre Finland, som verkar i samband med Sjöfartsbranschens utbildnings- och forskningscentrum vid Åbo universitets Brahea-center.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-12-20



Rahtaustilanne

TransProCon on pidentänyt Baltican sopimustaan ja sopimus on voimassa kesäkuuhun 2018 saakka. Lisäksi TransProConilla on optio pidentää sopimustaan joulukuuhun 2018.

Rahtaustilanne on seuraavan lainen

- Miranda Stena/Transfennicalle joulukuuhun 2017, jonka jälkeen luovutus uudelle omistajalle
- Baltica TransProConille kesäkuuhun 2018 + optio
- Midas CMA CGM:lle joulukuuhun 2018
- Mimer Marinex Cargo Linelle joulukuuhun 2018
- Link Star UPM-Kymmenelle joulukuuhun 2018 + optio
- Mistral P&O:lle joulukuuhun 2018 + optio
- Misana ja Misida Stena RoRolle joulukuuhun 2018 + optio (edelleen rahdatut Transfennicalle 2017 loppuun, jonka jälkeen liikenteeseen Stena Linelle)

☒ Dan

m/s Mirandan myynti

Olemme allekirjoittaneet sopimuksen Mirandan (rakennettu 1999) myymisestä

- Aluksen luovutus tapahtuu Etelä-Espanjassa 8-10. tammikuuta 2018, Stena RoRon/Transfennican aika-rahtauksen päätyttyä
- Mirandan miehistö tullaan sijoittamaan varustamon muihin aluksiin
- Suurin osa uudelleensijoituksista on jo järjestyksessä vaikka kaikille ei olekaan vielä löytynyt uutta vakituista paikkaa
- Myynnin syynä on uusien Next Gen RoRo alusten tilauksen rahoittamisen helpottaminen

☒ Dan



NextGenRoRo

Olemme syksyn aikana jatkaneet työtä Next Gen RoRo projektin parissa. Suuri tekninen haaste on niin kutsutut EEDI-säännöt, jotka yksinkertaisesti sanottuna määrittelevät kuinka paljon polttoainetta alus saa tietyllä lastikapasiteetilla kuluttaa.

Suurimmalle osalle alustyyppisiä sääntöjen täyttämisen on varsin yksinkertaista mutta jäävähvistetuille roro-aluksille, joilla on suuri teräspaino ja useimmiten kevyt lasti, säännöt ovat raskaat. Tästä johtuen olemme jo projektin varhaisessa vaiheessa yhdessä suunnittelija Knud E Hansenin ja DNV GL:n kanssa panostaneet paljon rungon optimointiin.

Joulukuussa kävimme Shanghaissa jättimäisillä Marintec China 2017 hankintamessuilla.

Innokkaita telakoita on runsaasti ja rahoituspuolikin on mielestämme hallinnassa mutta tarvitsemme vielä asiakkaan, joka on valmis tekemään sopimuksen pitkistä rahtauksesta hyväksyttävällä taksalla. Kuten edellisten uudisrakennustemme kohdalla, emme nytkään tule tilaamaan alusta ilman rahtaussopimusta vakavasti otettavan ja taloudellisesti vakaan asiakkaan kanssa. Joten asiakas on avainasemassa!

☒ Dan

Vakuutukset 2018

Olemme uusineet vakuutuksemme seuraavasti

Kasko ja Loss of hire Alandiolla. Oma-vastuu edelleen 165.000 euroa. Oma-vastuu on korkea mutta tarkoituksena on, että suunnittelemme ja toteutamme kunnossapidon niin, että meille ei tule odottamattomia vahinkoja, sitä paitsi tämä on keino pitää vakuutusmaksut alhaisina.

P&I vakuutuksen olemme uusineet GARDin kanssa kaikille aluksille paitsi Balticalle, jonka kohdalla jatkamme Skuldissa. Omavastuu on tässäkin muuttamaton eli 50.000 USD. Tämäkin on korkea omavastuu samoin perustein kuin kaskokin.

Kiitos teille kaikille laivojen päällä hyvin tehdystä työstä.

☒ Eva

Misana ja Misida Pohjanmeren liikenteeseen

Misana ja Misida siirtyvät uudelle linjalle uuden vuoden jälkeen. Uusi linja on Stenan operoima ja tulee kulkemaan Europortin (Rotterdam) ja Imminghamin lähellä olevan Killingholmen välillä. Alustavan aikataulun mukaan alukset tulevat olemaan sata-massa noin 12 tuntia, jonka jälkeen on noin 12 tunnin merimatka.

Lauantaiaamun saapumisen jälkeen lähtö on vasta sunnuntai-iltana, joten tähän jää hieman aikaa kunnossapidolle. Lasti koostuu pääasiallisesti trailerista, mutta myös asuntovaunut ja rekkojen alustat ovat normaaleja tällä linjalla. Jotkut trailerista tulevat nupin ja kuljettajan kanssa mutta ei enempää kuin 12, joka on maksimimatkustajamäärä aluksella. Tästä johtuen aluksilla tulee olemaan talousapulainen auttamassa keittiössä sekä matkustajayhtien siivousta varten. Aluksille tulee myös ylimääräistä kansimiehistöä, tärkein syy tähän on, että Killingholmassa aluksen oma miehistö hoitaa lastinkiinnityksen ja -irrotuksen.

Stena tulee asettamaan myös omat luotsit (PEC holder) aluksille. He ovat normaalisti päälliköitä tai yliperämiehiä heidän omilta aluksiltaan, joilla on pitkä kokemus satamista ja linjasta.

Jotta saisimme liikenteen sujumaan mahdollisimman hyvin jo alusta lähtien, meillä on ollut starttikokoukset Stenan kanssa molemmilla aluksilla ja olen myös käynyt tutustumassa Stena Scotiaan, joka tällä hetkellä tuossa liikenteessä. Kokoukset ovat olleet erittäin antoisia ja alusten miehistön panos tärkeä, kiitos tästä kaikille.

☒ Mikael Törnroth

Päällikköpäivät 2018

Vuoden 2018 Päällikköpäivä päälliköille, konemestareille, yliperämiehille ja 1-konemestareille järjestetään Turussa

- To 1.3
- To 22.3
- To 26.4

Ystävällisesti ilmoittauduthan yhteen tilaisuuteen:

catty.ramsay@godbyshipping.fi

☒ Catty

Godby Shippingin avainarvot

Olemme konttorin ja päälliköiden kanssa työskennelleet yhdessä 2016 – 2017 johtamistaidon parissa. Yksi konkreettinen tulos tästä on, että olemme yhdessä ottaneet esille viisi avainarvoa, jotka kuvastavat meitä ja joiden takana seisomme. Sanat on valittu tapaamisissamme ehdotetuista sanoista ja kaikki ovat saaneet antaa kuvauksensa, mitä sanat oikeasti tarkoittavat.

Nämä viisi sanaa ovat

1. Asiakaskeskeisyys
2. Laatu (korkea)
3. Pitkäjänteisyys
4. Joustavuus
5. Asiantuntemus

Asiakaskeskeisyys

1. Ponnistelemme aina hieman enemmän, jotta voisimme toteuttaa asiakkaan vaatimukset ja toiveet
2. Meillä on tyytyväisiä asiakkaita ja hyvät asiakassuhteet
3. Uskomme avoimeen ja positiiviseen kanssakäymiseen

Laatu

1. Tarjoamme korkealuokkaisia merikuljetuksia sekä luotettavaa palvelua vuorokauden ympäri, ympäri vuoden
2. Pidämme, mitä lupaamme
3. Aluksemme ovat hyvin rakennettuja ja pidämme ne hyvässä kunnossa
4. Kunnossapito suunnitellaan ja toteutetaan siten, että alukset voivat saavuttaa vähintään 35 vuoden elinkaaren ja suunnittelemattomat häiriöt liikenteessä vältetään
5. Lasti tulee perille ehjänä ja ajoissa

Pitkäjänteisyys

1. Työskentelemme pitkäjänteisesti yhdessä asiakkaittemme, yhteistyöpartnereittemme ja työntekijöidemme kanssa
2. Työskentelemme turvallisen ja ympäristöystävällisen merenkulun puolesta
3. Olemme kustannustietoisia
4. Panostamme tulevaisuuteen

Joustavuus

1. Sopeudumme nopeasti ja joustavasti uusiin olosuhteisiin
2. Etsimme ja löydämme ratkaisuja
3. Päätökset voidaan tehdä nopeasti

Asiantuntemus

1. Olemme ammattitaitoisia ja meillä on osaamista ja kokemusta alalta

2. Hyvä peruskoulutus, jatkokoulutus sekä hyvä merimiestäito ovat tärkeitä meille

3. Tarjoamme vakaan ja turvallisen työpaikan sekä hyvän työilmapiirin kaikille työntekijöillemme

4. Miehistö suunnittelee ja toteuttaa työt ammattitaitoisesti

Nämä avainarvot ovat periaatteemme, jotka opastavat meitä työssämme ja yhteydenpidossamme ulospäin sekä organisaatiossamme. Koska yksittäisiä sanoja (avainarvoja) voidaan tulkita eri tavoin, olemme johtamistaidonkursseillamme yhdessä laatineet joitakin selityksiä. Asiakaskeskeisyys / huolenpito siitä, että asiakas on aina ehdoton prioriteettimme. Olemme asiakkaittamme varten! Ilman asiakkaita meitä ei tarvita. Laatu (korkea) on edellytys asiakkaillemme. Pitkäjänteisyys kulkee kaiken tekemisemme ja ajatustemme mukana. Joustavuus on edellytys jatkuvalla kehityksellemme. Asiantuntemus on asiakaskeskeisyytemme perusta.

Jokaisen päätöksen takana on ihminen ja me kaikki olemme tavalla tai toisella asiakaskontaktissa. Avainarvojemme tulee auttaa meitä päivittäisissä töissämme, kun teemme päätöksiä ja kun kommunikoimme sekä ulospäin että organisaation sisäisesti. Avainarvot koskevat meitä kaikkia varustamossamme ja ne ovat tapa selkeyttää olemassaoloamme sekä auttaa meitä toteuttamaan tavoitteemme. Me olemme avainarvomme. Tulet kuulemaan vielä lisää tästä!

✉ Eva

Johtamistaito

Olemme varanneet kaksi päivää, perjantait 1. kesäkuuta ja 16. marraskuuta jatkaaksemme konttorin osalta johtamistaitoprojektia Birgitta Erikssonin kanssa.

Päälliköille ja konepäälliköille räätälöimme kolme Marine Resource Management kurssia Turussa. Kurseilla käsitellään johtamistaitoa, kommunikointia ja päätöksen tekoa laivaolosuhteissa. Kurssiin sisältyy myös simulaattoriharjoituksia. Kurssit ovat kaksipäiväisiä ja pidämme ne päälystöpäivien yhteydessä. Jokaiseen tilaisuuteen tulee joku konttorista mukaan.

Päivämäärien osalta, katso erillistä artikkelia. Lisää tietoa tulee sähköpostitse.

✉ Eva

Uusia konttorissa



Jerker Söderlund vähentää työaikaansa ennen eläkkeelle siirtymistään toukokuussa 2018 ja hänen tilalleen tuleva **Erika Mattsson** aloitti 15 toukokuuta ja hän ottaa asteittain Jerkerin työtehtävät huolehdittavakseen.

erika.mattsson@godbyshipping.fi

Suoranumero +358-18-528295

Matkapuhelin +358-457-3427656



Sara Ibrahim **muutti** takaisin Ruotsiin ja täten lopetti työnsä täällä konttorissa syyskuussa. Hänen tilalleen tuli **Josefine Grangård** 16 lokakuuta.

josefine.grangard@godbyshipping.fi

Suoranumero +358-18-528296

Matkapuhelin +358-44-5420220



Johan Mickelsson siirtyi takaisin merille ja Misidalle ja hänen viimeinen työpäivänsä konttorissa oli 17 marraskuuta.

Hänen tilalleen tuli **Karl-Erik Karlsson**, joka aloitti työnsä 23 lokakuuta.

karl-erik.karlsson@godbyshipping.fi

Suoranumero +358-18-528289

Matkapuhelin +358-457-3425369

✉ Dan



Vaihdot ulkomailla

Misanan ja Misidan uudesta liikenteestä Europort – Killingholme johtuen olemme keskustelleet työvuorojen pituudesta.

Normaalisti meillä on Suomeen liikennöivillä aluksilla vuorotteluna kuukausi / kuukausi ja muilla 6-8 viikkoon, josta käytännössä on tullut 6 viikkoa. Misanalla ja Misidalla tulemme pidentämään vuorottelujaksoja vähitellen kerätäksemme tarvittavia vastikepäiviä. Tietenkin on yhä edelleen täysin mahdollista sopia erityisistä syistä toivotuista vuorottelun tilapäisistä muutoksista vaihtokaverin sekä henkilöstöpäällikkömme Sari Törnroosin kanssa.

Matkat ulkomaisiin vaihtosatamiin ovat kalliimpia ja vievät enemmän aikaa, sitä paitsi vaihtopäivät eivät ole yhtä tehokkaita työpäiviä kuin tavalliset työpäivät. Pidempi aika laivalla tarkoittaa tietysti myös pidempää aikaa kotona!

Joten Misanalla, Misidalla, Mistralilla, Mimerillä ja Midaksella vaihdot tapahtuvat 6-8 viikon välein. Link Starilla ja Balticalla vuorottelu on 4 viikon välein. Meidän filippiiniläisten merimiesten kohdalla 6-9 kuukautta on yhä voimassa.

✉ **Eva**

Työehtosopimukset

Suomen Varustamoiden ja Suomen Laivanpäällystöliiton työehtosopimusten voimassaolo päättyy helmikuun lopussa 2018. Ensi vuoden alussa tullaan käymään aktiivisesti neuvotteluja, jotta uudet sopimukset saavutettaisiin ennen 01.03.2018.

Suomen Konepäällystöliiton ja Suomen Merimies-Unionin työehtosopimukset ovat voimassa helmikuun loppuun 2019.

Vuoden 2018 palkantarkistusneuvottelut tullaan käymään kaikkien ammattiyhdistysten kanssa. Palkantarkastukset tulevat periaatteessa noudattamaan Suomen teollisuuden palkantarkastuksia. Palkantarkastukset tulevat voimaan 01.03.2018 lähtien.

Ei-EU merenkulkijoiden sopimus on voimassa helmikuun loppuun 2019; palkantarkastukset tehdään ITF:n palkantarkastusten mukaisesti.

✉ **Sari**

MRM-kurssi

Godby Shipping järjestää päälliköillemme ja konepäälliöillemme räätälöidyn MRM-kurssin (Marine Resource Management) Aboa Maren-tiloissa Turussa. Ystävällisesti ilmoittauduthan yhteen

- Ti-Ke 27-28.2
- Ti-Ke 20-21.3
- Ti-Ke 24-25.4

Ilmoittautumiset:

catty.ramsay@godbyshipping.fi.

Tervetuloa!

✉ **Catty**

Shipping Glögi

Vietimme perjantaina 15. joulukuuta perinteistä Shipping Glögi- tilaisuutta Ahvenanmaan Lucian tähdittämänä.

Paikalla oli noin 70 vierasta nauttimassa seurustelusta, glögistä ja Ahvenanmaan Lucian seurueineen esittämästä tunnelmallisesta musiikkihetkestä.

✉ **Eva**

Vuoden 2018 merenkulkijan verokortti

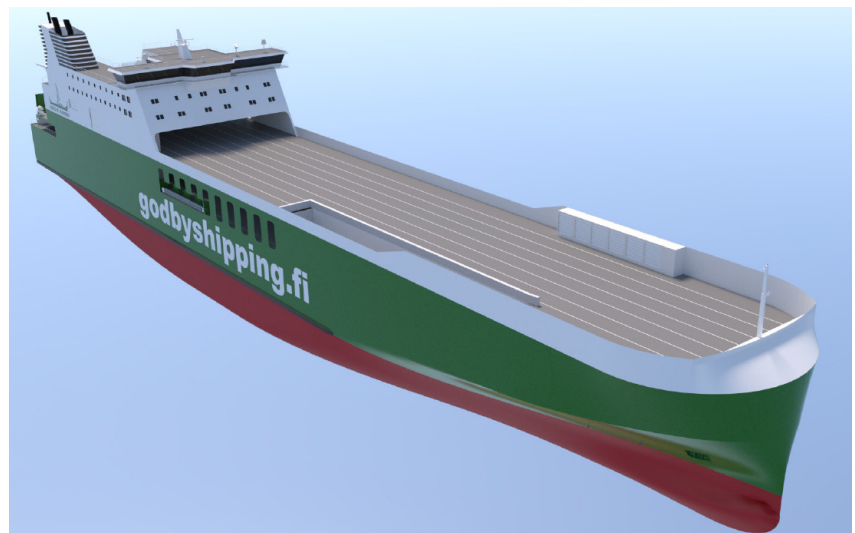
Tiedoksi: 13.12.2017 alkaen vuoden 2018 verokortteja voi tilata:

www.vero.fi/verokortti

Ystävällisesti tarkistathan että verokorttisi on merityötuloa varten ja haethan välittömästi uuden, mikäli tiedot eivät vastaa todellisuutta.

Kauppa-alustuen sääntöjen takia merenkulkijalla on oltava verokortti merityötuloa varten. Ystävällisesti toimithan vuoden 2018 verokorttisi mahdollisimman pian konttoriin. Kiitos etukäteen.

✉ **Catty**



Vuoden joululahja

Tämän vuoden joululahjana voit ostaa vapaavalintaista harjoitteluaikaa (esim. uintiin, kuntosalille, sulkapalloon tai vastaavaan), vaihtoehtoisesti jotain, mitä tarvitset harjoitteluun (kengät, käsipainot jne) 60 eurolla. Tämä tulisi käyttää ennen 31. maaliskuuta 2018.

Tämän lisäksi voit saada 100 euroon asti korvausta osallistumisestasi vapaa-ajantaitaiseen juoksu-, hiihto- tai muuhun vastaavaan tapahtumaan (muista lähettää kuva ja lyhyt englanninkielinen kuvaus tapahtumasta osoitteeseen josefine.grangard@godbyshipping.fi). Tämä on voimassa 31. joulukuuta 2018 asti. Lisää tietoa laivassa ja sähköpostitse.

Toivomme että nämä mahdollisuudet tulevat käyttöön sekä toivotamme hyvää jatkoa uudelle vuodelle.

✉ **Eva & Dan**

Telakoinnit

Miranda kävi läpi myyntitelakoinnin Rotterdamissa torstaista 28.12.2017 tiistaihin 02.01.2018.

Midas kävi telakalla akselitiivisteiden vuodon takia Martiniquessa perjantaista 05.01.2018 maanantaihin 08.01.2018.

Misralilla on edessä 20-vuotisluokitus tämän vuoden toisella puoliskolla, luokitustodistus menee vanhaksi 31.01.2019.

Link Starilla on edessä 30-vuotisluokitus tämän vuoden toisella puoliskolla, luokitustodistus menee vanhaksi 28.02.2019.

✉ **Christer**

Sertifikaatit

Vuoden 2018 vuosittaisesta luokituksesta lähtien, luokituslaitos tulee ottamaan tehtäväkseen lähes kaikkien TRAFI:n sertifikaattien myöntämisen.

TRAFI:lle jäävät vielä Document of Compliance (DoC), International Ship Security Certificate (ISSC) ja Maritime Labour Certificate (MLC).

Luokituslaitoksen alkuperäinen sertifikaatti tulee olemaan ainoastaan sähköisessä muodossa.

✉ **Christer**

Mirandan myynti

Miranda luovutetaan vuodenvaihteessa uudelle omistajalle, mikä on 17 vuoteen ensimmäinen Godby Shippingin laivamyynti varustamosta ulos. Varustamolla on suunnitelmia kaluston uusimisesta.

Godby Shippingin muut seitsemän alusta on sidottu rahtaussopimuksiin, Mirandan tilanne salli myynnin.

Mirandan sisaraluksen, Mistralin rahtaus P&O:lle on pidennetty.

© MEPA uutissähke 2017-09-04

Midas ja Mimer välttivät Irma

Midas on ollut telakalla ja teki paluuta reittiliikenteeseen. Aluksella oli hätäapua Irma-hurrikaanin runtelemalle St. Maartenin saarelle. Mimer seilasi turvaan purettuaan lastia St Thomasilla.

© MEPA uutissähke 2017-09-04

Mimerin päällikkö tutustui Karibian hurrikaanituhoihin

”Ensin suunnittelimme uuden reitin päästäksemme pois hirmumyrskyn alta - 200 mpk etelään”, kapteeni Timo Väänänen kertoi. Saint-Martinille päästyään Väänänen pääsi meklarin kyytiin ja näki myrskyn aiheuttamia tuhoja.

”Lähes kaikki rakennukset olivat vaurioituneet. Lentokentän terminaali oli maan tasalla, samoin aidat”, Väänänen kuvaili. Sähkön ja veden saannissa oli vaikeuksia.

© MEPA uutissähke 2017-09-25

Godby Shippingin m/s Baltican rahtaus jatkuu

157-metrinen roro-alus Baltica on ajanut TransProConin rahtauksessa Oulusta ja Kemistä Göteborgiin ja Belgian satamiin. SOL konserniin kuuluva TransProCon pidensi aikarahtausta kesään asti – optio v. 2018 loppuun.

© MEPA uutissähke 2017-10-23

Finlinesilla hyvä osavuositulos

Tammi–syyskuun 2017 raportointikauden tulos parani noin 12 prosenttia ja oli 67,9 miljoonaa euroa ollen samalla myös Finlinesin historian paras yhdeksän kuukauden tulos. Kolmannen vuosineljänneksen tulos oli 32,5 miljoonaa euroa. Suomen talouden elpyminen heijastuu meidän vienti- ja tuontivolyyymeihin, jotka ovat jatkaneet kasvua yli 10 prosenttia.

© MEPA uutissähke 2017-11-13



Finneagle myyty Grimaldi-konsernille

Finlinesin mukaan syynä on laivaston ja reittien optimointiin liittyvä strategia. Myös kannattavuutta halutaan parantaa. Finneagle liikennöi Naantalın ja Kapellskärin välillä koko 2000-luvun alun, mutta oli muutaman vuoden pois ja palasi linjalle 2012. Kesäkuussa se rahdattiin eli vuokrattiin Finlinesin omistajayhtiölle Grimaldi-konsernille.

Naantalın ja Kapellskärin väliseen liikenteeseen Finneaglen myynnillä ei ole vaikutusta, kertoo talous- ja rahoitusjohtaja Tom Pippingsköld. Finlines on mahdollisesti kiinnostunut hankkimaan myös lisäystä laivastoonsa. ”Kuljetukset ovat kasvamassa, kun talouden suhdanteet kehittyvät suotuisasti”, Pippingsköld sanoo. Finlinesilla on meneillään neljän laivansa pidennys puolalaisella Remontowan telakalla Gdanskissa. Lisäksi on optio kahden muun aluksen pidentämisestä.

© MEPA uutissähke 2017-10-23

Finlines-alusten pidennys vaikuttaa satamaoperointiin

Lauantaista 25. marraskuuta alkaen Finlinesin Turun-liikenne siirtyy Pansioista Länsisatamaan. Syynä on Breeze -luokan alusten pidentäminen – ne eivät enää sen jälkeen voi operoida Pansiossa.

© MEPA uutissähke 2017-11-20

Finntide pidennetty

Nykyään 217,77 m pitkä alus saapui lauantaina Uuteenkaupunkiin ja palaa reittiliikenteeseen. Remontowan telakalla Gdanskissa Puolassa alus leikattiin kahtia ja väliin sijoitettiin 30-metrinen lisä.

Finlines pidentää neljä Breeze-sarjan roro-alusta sisältäen option kahdesta aluksesta. Koko pidennysohjelma on valmis toukokuussa 2018. Seuraava pidennettäväksi menevä alus lähtee telakalle 28.11.2017.

© MEPA uutissähke 2017-11-27

Finlinesin laivojen pidennykset käynnissä

Tämän kuun lopulla Finnwaven pidennys Puolassa saadaan valmiiksi. Finntide tuli puolalaiselta telakalta marraskuun lopussa. Finntiden kapteeni Niclas Seligson kertoi Kymen Sanomille, että laiva muuttui pidennyksen myötä vakaammaksi. Kun aluksessa on enemmän vesilinjaa, se käyttäytyy kovemmassa merenkäynnissä aiempaa rauhallisemmin. Satamamanööverien kannalta laiva muuttui vähän hitaammaksi käännoksissään mutta ei merkittävästi.

© MEPA uutissähke 2018-01-15

Kaksi laivaa vielä pidentään, kahdesta optio

Finlines päätti viime vuonna pidentää neljä alustaan 30 metrillä. Toukokuun loppuun mennessä pidennyksen saavat vielä Finnsun ja Finnsky. Varustamon talous- ja rahoitusjohtaja Tom Pippingsköld kertoo, että kokemukset pidennytyltä Finntidelta ovat olleet myönteiset. Finlines on lisäksi sopinut option myös Finnbreezen ja Finnsean pidentämisestä.

© MEPA uutissähke 2018-01-15

Viking Linen tulos heikkeni

tulos heikkeni heinä–syyskuussa; ennen veroja 20,3 MEUR, kun se viime vuonna vastaavaan aikaan oli 23,2. Laiva-yhtiö onnistui kasvattamaan matkustajamääriään tammi–syyskuussa.

Matkustajamäärä nousi 5.370.581 matkustajaan. Nousua viime vuoden vastaavasta ajasta on runsaat 355.000.
© MEPA uutissähke 2017-11-20

Tallinkin tulos 45,4 meur 1-9/2017

4,8 miljoonaa euroa (11,9 %) enemmän kuin edellisvuoden vastaavana ajankohdana. Liikevaihto oli samana ajankohdana 734,1 MEUR (+3,2 %). Tulokseen ovat vaikuttaneet useat tekijät, kuten uuden LNG-käyttöisen Megastar aluksen liikennöinnin aloitus Helsinki-Tallinna-reitillä ja alkuvuonna 2017 tehdyt viiden risteilyaluksen määräaikaishuollot.

© MEPA uutissähke 2017-11-20

Vikingin uudisrakennukseen Wärtsilän tekniikkaa

Wärtsilä toimittaa moottorit, navigointijärjestelmän ja monia muita tuotteita ja järjestelmiä Kiinassa rakenteilla olevaan uuteen Viking Linen matkustaja-alukseen (optio myös toisesta laivasta).

Alukselle toimitetaan kuusi LNG:tä käyttävää Wärtsilän 31DF-monipolttolinamonootoria.

© MEPA uutissähke 2017-11-27

Eckerö suunnittelee uutta alusta

Rederiaktiebolaget Eckerön toimitusjohtajan Blomqvistin mukaan tarvetta on hankkia uusia alus Ahvenanmaa ja Ruotsin Grisslehamnien välillä liikennöivän Eckerö-aluksen tilalle. Uusi alus voisi olla ehkä parikymmentä metriä pitempi kuin nykyinen ja matkustajia olisi hyvä mahtua noin pari tuhatta.

Turun Sanomat kyseli asiaa Raumalta, mutta Rauma Marine Constructions Oy:n (RMC) toimitusjohtaja Heikki Pöntynen ei halunnut kommentoida mitään Eckerö-konsernin mahdolliseen tilaukseen liittyen.

© MEPA uutissähke 2017-12-04

Bore sai palkintoja

Sea Sunday on myönnetty Norstreamin miehistölle sekä Bore-varustamolle.

Norstream pelasti kanaalissa 14.1. uponneen laivan seitsemän hengen miehistön. Ministeri Anne Berner luovutti samassa tilaisuudessa IMO:n kunniamaininnan Bravery at Sea Norstreamin kapteenille Patrik Norrgårdille sekä miehistölle. Miehistö on saanut myös Rajavartiolaitoksen huomionosoituksen.

© MEPA uutissähke 2017-10-02

Palkinto m/s Prima Donnan perämiehelle

MS Prima Donnan suomalainen perämies Anton Tasanen on palkittu The International Maritime Rescue Federationin H.E.R.O Awards -palkinnolla esimerkillisestä toiminnasta, rohkeudesta ja ammattitaitoisuudesta aluksen mereen pudonneen miehistönjäsenen pelastamisessa.

© MEPA uutissähke 2017-11-13

ESL-Shippingin liikevaihto kasvoi

Heinä-syyskuun liikevaihto oli 18,3 miljoonaa euroa ja liikevoitto 3,3 miljoonaa euroa. Merellä tapahtuva suurten valtamerialusten lastaus- ja purkaustoiminta oli huomattavasti edellisvuotta vilkkaampaa ja operointi onnistui hyvin. Kuljetusvolyymienä tavoitellaan erityisesti uusiutuvaa bioenergiaa, kierrätysraaka-aineita kuten kierrätyspolttainetta ja kierrätysterästä, viljaa sekä puupohjaisia tuotteita.

© MEPA uutissähke 2017-10-30

ESL-uudisrakennukset liikenteeseen 2018

26.000 dwt:n LNG-käyttöisten laivojen rakentaminen etenee aikataulun mukaisesti. Varustamo on neuvotellut liittojen kanssa uudisrakennusten miehityksestä. Neuvotteluissa on päästy sopimukseen, joka mahdollistaa ainakin ensimmäisen laivan rekisteröimisen Suomeen.

Varmistaakseen kilpailukyvyyn ja pätevän henkilöstön saatavuuden, yhtiö on samalla sopinut laajentavansa sekamiehitystä nykyisessä laivastossaan luonnollisen poistuman ja uudisrakennuksille avautuvien työmahdollisuuksien kautta.

© MEPA uutissähke 2017-10-30

ESL-Shipping nimesi uudisrakennuksen

Kiinassa rakennettava LNG-käyttöinen 26.000 dwt:n irtolastialus sai nimekseen Haaga. Alus ja aikaisemmin kastettu sisar Viikki aloittavat operoinnin vuoden 2018 alkupuoliskon aikana.

© MEPA uutissähke 2017-09-25

Uutta varustamo perustetaan Suomeen

Taaleri Varustamo on uusi kanssajohdattamisen kohde, johon Taaleri sijoittaa yhdessä asiakkaiden kanssa samoilla ehtoilla. Uudessa varustamossa yhdistyvät suomalaisuus, meriteknologian osaaminen ja laivapäällystön korkea ammattitaito etenkin talvi-merenkulussa.

© MEPA uutissähke 2017-12-04

Lundqvist myi aframax-tankkerin

Vuonna 1998 rakennettu m/t Alfa Britannia sai palaan lipun Maltalla.

Sisaralus Alfa Germania myytiin aikaisemmin ja on sittemmin ajettu Alangin redille, todennäköisesti odottamaan romutusta.

© MEPA uutissähke 2017-12-04



Yhdeksän kontti-laivaa CMA CGM:lle

Godby Shippingin Midasta rahtaava maailman kolmanneksi suurin kontti-varustamo kertoi, että yhtiön hallitus on hyväksynyt yhdeksän megaluokan konttialuksen tilaukset.

Jokainen alus kuljettaa 22.000 TEU:n verran kontteja ja ensimmäinen jättäläinen aloittaa liikennöinnin vuoden 2019 lopussa.

© MEPA uutissähke 2017-09-18

Finncantieri-telakan omistusjärjestelyt

Ranskan valtio ja italialainen Fincantieri ovat sopineet Saint-Nazairen telakan omistuksesta. Fincantieri ottaa telakan osakekannasta puolet, enemmistöosuus turvataan sillä, että Ranskan valtio lainaa sille yhden prosentin osakkeista 12 vuoden ajaksi. Ranska haluaa suojata telakan noin 7.000 työpaikkaa.

© MEPA uutissähke 2017-10-02

Meyer Turun telakan optioista neuvotellaan

Telakalle on ehkä tulossa kolmen lisälaivan rakentamisurakka. Turun Sanomien mukaan Carnival-varustamon risteilijätalauksen kolmesta lisälaivasta neuvotellaan parhaillaan. Alihankkijat ovat jo tehneet mahdollisia sopimuksia kolmeen uuteen laivaan. Uusien laivojen rakentaminen ajoittuisi vuodelle 2023 ja siitä eteenpäin. Jos optiot toteutuvat, Turun telakalla riittäisi töitä vuoteen 2025 asti. Carnival on tilannut Turun telakalta jo neljä risteilijää, jotka valmistuvat vuosina 2019–2022.

© MEPA uutissähke 2017-10-16

Uudisrakennus laskettiin vesille Raumalla

Rauma Marine Constructions Oy:n (RMC) ensimmäinen laivatilaus, Molslinjen-varustamon tilaama matkustaja-autolautta, laskettiin vesille perjantaina Raumalla. 158-metrinen alus luovutetaan tanskalaisyhtiölle tämän vuoden kesällä.

© MEPA uutissähke 2018-01-08

Turussa rakennettavan Icon-laivan hinta 1,25 mrd

Turun telakka rakentaa RCL varustamolle kaksi noin 200.000 tonnin Ingristeilijää, Icon-laivaa. Laivat varustetaan polttokennojärjestelmällä, joka toimii energialähteenä silloin kun laiva ei ole liikkeessä. Tämä nostaa alusten hintaa.

© MEPA uutissähke 2018-01-08

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy toukokuussa.
Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Nettopalkka monessa EU-maassa

Järjestelmä on käytössä Ruotsissa, Tanskassa, Belgiassa, Isossa-Britanniassa, Espanjassa, Italiassa, Kyproksella, Maltalla ja Portugalissa. Suomessa varustamat maksavat merihenkilöstön verot ja sosiaaliturvamaksut ja valtio palauttaa summan varustamoille.

Merenkulun miehistötuen on ottanut hampaisiinsa erityisesti matkailu- ja ravintolapalveluja edustava Mara ry.

© MEPA uutissähke 2017-10-23

Tuen loppuminen merkitsi matkustajalaivojen ulosliputusta

Viking Linen tj Jan Hansesin mukaan että palkkakustannukset nousisivat 20 prosenttia. Se on Hansesin mukaan mahdollonta ja vaihtoehtoksi jäisi liputtaa laivat tai lopettaa.

Suomen Merimiesunionin Simo Zittingin mukaan Suomella ei ole muuta mahdollisuutta kuin jatkaa miehistötukea, jos maassa halutaan pitää kauppalaivasto. Zitting sanoo, että tukien leikkamisesta puhujat eivät nyt ymmärrä mistä he puhuvat.

© MEPA uutissähke 2017-10-23

Muutos miehitys- ja pätevyysasetuksiin

Valtioneuvosto on 28.9. antanut asetuksen aluksen miehityksestä ja laivaväen pätevydestä annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta.

Muutoksilla täytäntöön pannaan STCW yleissopimukseen tehdyt muutokset, jotka johtuvat IGF-säännösten voimaantulosta. IGF-säännöstö on uusi tekninen säännöstö aluksille, jotka käyttävät LNG:ta tai muuta matalan leimahduspisteen polttoainetta.

© MEPA uutissähke 2017-10-02

Konehuonekoulutusta Paraisilla

Juuri avattu Aboa Maren konehuone-laboratorio käsittää kaikki tärkeimmät konehuoneen elementit. Grenaa – pääkone, buusteriyksikkö, separaattori, kattila, kompressori ym laitteet antavat hyvät mahdollisuudet käytännön koulutukseen. Projektiin osallistui yrityksiä, mikä alensi kustannuksia.

© MEPA uutissähke 2017-11-27

Suomen varustamot ry 100 vuotta

Suomen Varustamot on edeltäjiineen edustanut varustamoita ja suomalaista merenkulkua jo vuodesta 1917.

Juhlinnan yhteydessä todettiin suomalaisen merenkulun olevan innovatiivisuuden kärjessä muun muassa ympäristöteknologiassa. Suomen kauppalaivasto on 2010-luvulla kasvanut runsaat 12,8 prosenttia ja alan työpaikat lisääntyneet 4,4 prosenttia.

© MEPA uutissähke 2017-12-04

Shanghai on maailman suurin konttisatama

Shanghaiin käsiteltiin vuonna 2016 37 miljoonaa teu (20 jalan konttia). Toisena singapore 30,9 mteu. Sijalla 12 on rotterdam ifk

© MEPA uutissähke 2017-12-04

Sähköinen laivapäiväkirja

Trafi on hyväksynyt NAPA:n sähköisen laivapäiväkirjan, NAPA Logbookin, käytön Suomen lipun alla olevilla aluksilla. Suomen merilakiin tehty muutos mahdollistaa tämän ja varustamat voivat ottaa sen käyttöön ilman erillisiä lupamenettelyjä. NAPA Logbook on kehitetty yhteistyössä merenkulun ammattilaisten kanssa.

© MEPA uutissähke 2017-10-16

Budjettiesityksessä merenkulun tukia

Alusten kilpailukyvyyn parantamiseen osoitetaan 101,4 MEUR. Esityksen mukaan valtio maksaisi merenkulun tukena työnantajille takaisin työnantajan osuuden työttömyysvakuutusmaksuista. Esitettyä muutosta sovellettaisiin vain vuonna 2017 aiheutuneiden kustannusten perusteella maksettavaan tukeen.

Väylämaksun puolitusta jatketaan vuoden 2018 loppuun asti. Väylämaksua kerätään 47,4 MEUR.

© MEPA uutissähke 2017-09-25



LNG-käyttöisiä konttijättejä

Konttivarustamo CMA CGM ilmoitti varustavansa tilaamansa yhdeksän 22.000 TEU:n konttialusta LNG-käyttöisiksi. Aluksiin asennetaan 18.000 kuutiometrin kaasutankit. Järjestely nostaa yhden laivan hintaa noin 152 miljUSD mutta yksi bunkraus riittäisi yhteen edestakaiseen matkaan. Sarjan ensimmäiset alukset tulevat Eurooppa-Aasia-liikenteeseen 2020. Laivat rakennetaan Kiinassa.

© MEPA uutissähke 2017-11-13

Containerships Ltd:n LNG-konttilaiva laskettu vesille

Uudisrakennuksen nimi on Containerships Nord ja aterissa on kotipaikkana Limassol. Neljän aluksen sarjaa rakennetaan Kiinassa Wenchong Shipyard-telakalla.

© MEPA uutissähke 2017-11-13

Raskas öljy halutaan kielittää Arktisessa liikenteessä

WWF painotti, että arktisten valtioiden on yhdessä liike-elämän kanssa vaikuttettava kansainväliseen merenkulkujärjestö IMO:on kiellon aikaansaamiseksi.

Varustamoja on rohkaistava vaihtoehtoisten, korkealaatuisempien polttoaineiden käyttöön ja kuljettamisen lopettamiseen.

© MEPA uutissähke 2017-10-30

Rikkipäästöjä vielä pienemmiksi

Auramarine tuo markkinoille uuden, automatisoidun järjestelmän meripolttaineen vaihtoon. Moni laiva käyttää edelleen avomerellä raskasta polttoöljyä ja siirtyä vähärikkiseen bunkkeriin rannikkoalueilla. Järjestelmällä pyritään vähentämään rikkipäästöjä.

© MEPA uutissähke 2017-12-27

Langh Tech toimittaa tekniikkaa

Langh Tech varustaa kolme Kiinassa rakennettavaa 2.150 TEU:n konttialusta laitteistoilla, jotka puhdistavat pakokaasut ja prosessista syntyneet jätevedet.

Langh Tech pitää scrubberien myyntiä Kiinan laivanrakennusmarkkinoille tärkeänä päänauvuksena.

© MEPA uutissähke 2017-11-27

Aalto Shipping liputtaa laivoja suomeen

Varustamon toiminnan rahoittaa tässä vaiheessa finanssikonserni Taaleri, joka sijoittaa siihen varainhoidon asiakkaidensa kanssa noin 30 miljoonaa euroa ensimmäisten 3-4 vuoden kuluessa.

Varustamo ostaa aluksi 10-15 kuiva-rahti-, kontti- ja ro-ro-liikenteeseen sopivaa, jäävahvistettua alusta, jotka se vuokraa heti eteenpäin teollisuusasiakkaidensa käyttöön.

© MEPA uutissähke 2017-12-18

Helsingin telakalle haetaan uutta omistus pohjaa

Venäläiset pyrkivät myymään yli puolta Helsingin telakasta eli Arctech Helsinki Shipyardsista. Mahdollinen risteilijöiden rakentaminen vaatii länsimaista rahoitusta, joka kaatuu nyt talouspakotteisiin. Eri lähteiden mukaan kiinalaisetkin ovat osoittaneet kiinnostustaan Helsingin telakkaan.

© MEPA uutissähke 2017-12-18

Turun telakalle lisää investointeja

Meyer Turku on tähän mennessä kertonut investoivansa Turun telakkaan 185 miljoonaa euroa. Telakalle on tulossa myös toinen investointikierron, joka on merkitykseltään lähes yhtä suuri. Meyer Turun kannattaa investoida, sillä laivanrakennuksen noususuhdanteelle ei ainkaan vielä ole näkymässä loppua.

© MEPA uutissähke 2017-12-18



Varustamoalan suhdanteet hyviä

Sekä varustamoalan että merikuljetusmarkkinoiden suhdanteet ovat ennätyslukemissa. Kuljetuskysynnän ja Suomen meriliikenteen viennin kohdalla on saavutettu koko varustamobarometrin 12-vuotisen historian ennätykset.

Kyselyyn vastanneista 85 prosenttia on ilmoittanut Suomen meriliikenteen viennin kasvavan jonkin verran tai huomattavasti. Kilpailun merikuljetusmarkkinoilla ennakoidaan kiristyvän entisestään.

© MEPA uutissähke 2017-12-27

Tallink-yhtiö myyntihuhuissa

Virolaisen talouslehti Äripäevin mukaan alustavat sopimukset on jo tehty, mutta tarkemmat yksityiskohdat julkistetaan tammikuun lopussa. Tallinnan pörssissä Tallinkin osake nousi välittömästi viisi prosenttia.

© MEPA uutissähke 2017-12-27

ESL rahtaa 3.000 dwt:n kalustoa

Baltic Carrier, Baltic Shipper ja Capella sekä viimeksi rahdattu Delfin ovat vajaat 90 metriä pitkiä, ruumatilavuudeltaan 151.000 – 200.000 cbf olevia jäävahvistettuja rahtialuksia ilman kansinostureita.

© MEPA uutissähke 2017-12-27

Tankkerien romutushinnat nousussa

Lundqvist-varustamon lukuun parikymmentä vuotta liikennöinyt Alfa Britannia ajettiin Alangin romurannalle 4. tammikuuta. Laivan paino oli 16.596 Idton ja tammikuun alun romuhintanoteerauksella 430 siitä olisi saanut runsaat 7,1 Milj USD. Pienemmistä tankkereista maksetaan nyt 460 USD/Idton.

© MEPA uutissähke 2018-01-15

Ex Birka Princess

Valmetin telakalla 1986 rakennettu Birka Princess myytiin 2006 kyprokselle ja upposi seuraavana vuonna Sea Diamond-nimisenä yli 125 m syvyyteen Santorinissa. Kreikan viranomaiset aikovat nostaa hylyn, koska se aiheuttaa ympäristölle ja merenkululle riskin.

© MEPA uutissähke 2017-10-30



Chartering situation

Baltica contract with TransProCon has been extended and is now valid until June 2018. In addition TransProCon have the option to extend the contract until December 2018

Our chartering situation is as follows

- Miranda Stena RoRo/Transfennica until December 2017 and thereafter delivery to the new owner
- Baltica TransProCon until June 2018 + option
- Midas CMA CGM until December 2018
- Mimer Marinex Cargo Line until December 2018
- Link Star UPM-Kymmene until December 2018 + option
- Mistral P&O until December 2018 + option
- Misana and Misida Stena RoRo until December 2018 + option (relet to Transfennica until end 2017, thereafter traffic for Stena Line)

☒ Dan

Sale of mv Miranda

An agreement for the sale of mv Miranda (blt 1999) has been signed

- Delivery of the vessel will take place in south Spain 8th-10th January 2018, after the time charter to Stena RoRo/ Transfennica has ended
- The crew on mv Miranda will be offered work at other vessels in our company
- Most of this has already been agreed even if everybody has not yet got a permanent position
- The reason for the sale is to make it easier to finance ordering of new Next Gen RoRo vessels

☒ Dan

Certificates

The class will from yearly classification 2018, take over the issuing of almost all TRAFI certificates. Whit TRAFI remains Document of Compliance (DoC), International Ship Security Certificate (ISSC) and the Maritime Labor Certificate (MLC). Original certificates from the class will be available only in electronic format.

☒ Christer

Godby Shipping
after office phone
+358-50-5244 123

NextGenRoRo

We have during the autom continued working on the Next Gen RoRo project. A big technical challenge has been the so called EEDI rules which in short give the maximum fuel consumption for a ship with certain cargo capacity.

For most ship types these rules are relatively easy to fulfil but for ice class roros with a high steel weight and typically light cargo it is difficult. We have therefore already at an early stage of the project together with the designer Knud E Hansen and DNV GL put a lot of resources on hull optimization.

In December we visited the gigantic Marintec China marine equipment exhibition in Shanghai.

There are plenty of shipyards hungry for orders and we also feel the financing side of the project is under control. So for us the key factor is the customer. As in our earlier projects we need a charterer who is prepared to enter into a long-term charter contract at a reasonable rate. Without a long-term charter contract there will be no newbuildings. The customer is the key!

☒ Dan

MRM-course

Godby Shipping arranges a tailor-made MRM-course (Marine Resource Management) for our Masters and Chief Engineers at Aboa Mare in Turku. Please confirm your participation (one of these dates) to

catty.ramsay@godbyshipping.fi

- Tue-Wed 27-28.2
- Tue-Wed 20-21.3
- Tue-Wed 24-25.4

Welcome!

☒ Catty

Officers meetings 2018

Officers meeting of year 2018 for masters, chief engineers, chief officers and first engineers is held:

- Thu 1. of March
- Thu 22 of March
- Thu 26 of April

Please confirm your participation to one of these to:

catty.ramsay@godbyshipping.fi

☒ Catty

Misana and Misida to North Sea trade

Misana and Misida will change line after New Year. The new line will be operated by Stena Line and will be between Europort (Rotterdam) and Killingholme close to Immingham. Preliminary schedule is that vessels will be in port for abt. 12 hours and then have a sea voyage for abt. 12 hours. On Saturdays there will be no departure until Sunday evening which will give some time for maintenance.

Cargo will mainly be trailers but also some camping trailers and new chassis for trucks is normal on the line. Some of the trailer will be with truck and driver but not more than 12 which is the max capacity onboard and for this reason a catering assistance will be employed to assist in the kitchen and clean passenger cabins. There will also extra deck crew onboard, main reason is that all lashing/unlashing in Killingholme is done by vessels crew.

Stena Line will also place PEC holders onboard. They are normally masters or chief officers from their own vessels that have long experience on the ports and the line.

To get the trade to run as good as possible from the beginning we have had start up meetings with Stena on both vessels and I have visited Stena Scotia that is now trading on the line. The meetings have been very informative with good input from the crew onboard, many thanks to the crew onboard for this.

☒ Mikael Törnroth

Dockings

Miranda made a sales docking in Rotterdam from Thursday 28.12.2017 until Tuesday, 2.1.2018.

Midas made a docking in Martinique due to leakage in the shaft sealing from Friday, 5.1.2018 until Monday, 8.1.2018.

Mistral will do her 20 years class docking in the latter half of this year, the class certificate expires 31.01.2019.

Link Star will do her 30 years class docking in the latter half of this year, the class certificate expires 28.02.2019.

☒ Christer

This year's Christmas gift

This year's Christmas gift is exercise of some kind (swimming, gym, tennis or similar), alternatively something you need for your training (shoes, gym equipment etc) for 60 euros. This is valid until 31 March 2018.

Additionally, you can get up 100 euro for participating in a race of own choice (send a picture with a short description afterwards to

josefine.grangard@godbyshipping.fi).

This is valid until 31 December 2018 (this is for all crew from the Philippines). More information onboard and by e-mail.

We hope that you use these opportunities and wish you all a Happy New Year!

✉ **Eva & Dan**

P&O is growing

P&O Ferries saw the highest number of lorries and trailers travelling on its ferries between Cairnryan and Larne in the third quarter of the year than it has in any Q3 since 2011.

During the months of July, August and September P&O Ferries carried 53.305 lorries and trailers on its two 1.771 lm ropaxes.

P&O Ferries operates seven sailings a day between Cairnryan and Larne. With a crossing time of just two hours, this is the shortest and most frequent crossing between Scotland and Northern Ireland.

© Shippax 2017-10-16

Grimaldi orders six jumbo roros

Four Chinese yards are still in the running to build six plus an option for four 7,300-lanemetre roros with Grimaldi Lines expecting to place an order within the next couple of weeks.

The 235 m by 34 m hybrid roros have been designed by KNUD E. HANSEN with the first ships in the series due to be delivered in 2020.

Primarily meant for further growth in the Med, the freight roros will have five cargo decks for a total of 500 trailers – almost double the intake of Grimaldi's ten Eurocargo Class ships built by Hyundai Mipo.

The project – known as GG5G which stands for Grimaldi Green 5th Generation – was presented at the Grimaldi Group's annual EuroMed convention which was held in Sardinia, Italy.

According to Emanuele Grimaldi, the ships will be the most environmentally friendly roro ships ever built featuring a list of innovative 'green' elements that are patent pending. Besides an optimised hull shape, propellers and twin 2-stroke engines, this includes an air lubrication system (i.e. the ship riding on a carpet of air bubbles to reduce frictional resistance) as well as solar panels and lithium batteries to be charged while at sea, guaranteeing zero emissions when the ships are alongside.

The ships will also have scrubbers and wide internal ramps for fast loading and unloading.

© Shippax 2017-09-29

Lengthened Finntide back to Finnlines

The 30 m lengthening of Finntide has been successfully completed by Gdansk based Remontowa Group and the now 4,213-lanemetre, 217.77 m freight roro has been handed back to Finnlines.

The Jinling-built ship will immediately take up service on the successful Uusi-kaupunki-Travemünde route.

Three more sisters will be lengthened with Finnwave being the next in the row. The Breeze-Class has already been fitted with scrubbers and thanks to the lengthening, emissions per tonne-km will be further reduced. Finnlines also holds an option to lengthen two more ships in the series.

Finnlines' parent, the Naples-based Grimaldi Group, is meanwhile very close to ink a deal with a Chinese yard for the construction of their super-green 7,300-lanemetre GG5G hybrid roros. Shippax understands that eight instead of six ships could now be ordered with an option for four 'ice class' sisters.

© Shippax 2017-11-22

CLdN adds capacity

The buoyant freight market on the North Sea sees CLdN (Cobelfret) further adding capacity on the daily Rotterdam-Purfleet route.

The number of weekly sailings between Rotterdam and Purfleet has now been increased to nine.

© Shippax 2017-10-11



Stena Line increase on Rotterdam-Harwich

With the chartered 1,755 lanemetre Capucine and Severine being handed back to Cldn at the turn of the year, Stena Line has announced the introduction of the much larger Stena Fore-runner on the Rotterdam-Harwich route.

The 3,000-lanemetre Stena Forerunner, currently on charter to Transfennica, will be supported by the 1,692 lane-metre Stena Scotia, boosting the overall capacity on the Rotterdam-Harwich route by almost 35%.

As earlier reported, the Rotterdam-Killingholme freight service will also benefit from a capacity increase in 2018 following the introduction of the 2,155 lanemetre Misida and Misana in lieu of the Caroline Russ and Stena Scotia.

© Shippax 2017-11-13

”Shipping Glögg”

Our traditional Shipping Glögg was Friday 15 December. Around 70 guests mingled and “Ålands Lucia” performed.

☒ Eva

FRS buys Miranda from Godby Shipping

FRS has released a press statement confirming what Shippax has earlier reported, notably that FRS, through its subsidiary Kekepania, has acquired the roro vessel Miranda for use on the company’s Motril-Tangier Med line.

Miranda, a 1999-built, 1,625-lanemetre ro-ro was previously owned by Godby Shipping. She has seen action previously in Spanish waters, having been time chartered from 2013 to 2015 by Transmediterranea and subsequently by Baleària. The vessel will be renamed Miramar Express, and is expected to enter service in mid-January.

Although offering more capacity for freight operators, the choice of this vessel does mean the end of passenger operations on this route, as this is a strictly 12-driver vessel. The sister ships Kattogat and Tanger Express will now continue on the Algeciras-Tangier Med route, and the future of the Al Andalus Express (ex- Nord Pas-De-Calais) which had seemingly been acquired for the Motril-Tangier Med route, remains unclear.

© Shippax 2018-01-10

Collective Bargain Agreement (CBA)

CBA between the Finnish Ship’s Officers’ Union and Finnish Ship Owners’ Association is valid until end of February 2018. In the beginning of next year there will be active negotiations to reach a new agreement before 01.03.2018.

CBA:s with Finnish Engine Officers’ Union and Finnish Seafarers’ Union is valid until end of February 2019.

Negotiations regarding wage adjustments for 2018 will be carried out with all unions. The adjustments will basically follow the adjustments within Finnish industry. The adjustments will be in force from 01.03.2018.

Terms and conditions for non-EU seafarers are valid until February 2019; wage adjustments will be carried out in accordance with the ITF adjustments.

☒ Sari

Stena buys ferry Hammerodde

To become surplus to requirements when Molslinjen will take over ferry services to the Isle of Bornholm on 1 September 2018, Færgen (Danske Færger A/S) has reportedly sold the 2005-built Hammerodde for EUR 22m to Stena RoRo.

© Shippax 2017-11-02

Courses and training

Dan Mikkola	Office	Kom och lär dig om EU:s dataskyddsförordning i Mariehamn	2017-10-25	2017-10-25	1,0
Eva Mikkola-Karlström	Office	Kom och lär dig om EU:s dataskyddsförordning i Mariehamn	2017-10-25	2017-10-25	1,0
Sari Törnross	Office	Kom och lär dig om EU:s dataskyddsförordning i Mariehamn	2017-10-25	2017-10-25	1,0
Josefin Grangård	Office	Kom och lär dig om EU:s dataskyddsförordning i Mariehamn	2017-10-25	2017-10-25	1,0
Oscar Mattsson	Miranda	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Niklas Karell	Baltica	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Jani Söderberg	Miranda	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Robin Byman	Mistral	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Juha Jokisalo	Baltica	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Mikko Kortemäki	Baltica	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Rasmus Rosbäck	Baltica	Wärtsilä W46	2017-10-16	2017-10-17	2,0
Erika Mattsson	Office	Aktuellt om bokslut	2017-11-02	2017-11-02	1,0
Dan Mikkola	Office	Aktuellt om bokslut	2017-11-02	2017-11-02	1,0
Josefine Grangård	Office	Dataskyddsreformen av personuppgifter	2017-11-14	2017-11-14	1,0
Catty Ramsay	Office	Dataskyddsreformen av personuppgifter	2017-11-14	2017-11-14	1,0
Dan Mikkola	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Eva Mikkola-Karlström	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Sari Törnross	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Catty Ramsay	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Josefine Grangård	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Christer Johansson	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Mikael Törnroth	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Mikael Fredriksson	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Karl-Erik Karlsson	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Gunnel Häggblom	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Erika Mattsson	Office	Ledarskapskurs	2017-11-24	2017-11-24	1,0
Josefine Grangård	Office	Socialamedier	2017-11-28	2017-11-28	1,0
Eva Mikkola-Karlström	Office	Socialamedier	2017-11-28	2017-11-28	1,0